

BaByliss®

PARIS

Garantie Internationale / International Guarantee
Internationale Garantie / Internationaal garantiebewijs
Garanzia Internazionale / Garantía Internacional
Garantia internacional / Gwarancja międzynarodowa /
Международная гарантия /

ضمان عالمي



BABYLISS SARL
99, avenue Aristide Briand
92120 Montrouge - FRANCE



www.babyliss.com

W-16/021B
2018-5YR
FAC/2018/12

lub napraw przez osoby do tego nieupoważnione. Niniejsza gwarancja umowna jest uzupelnieniem gwarancji określonej prawem.

РУССКИЙ : ГАРАНТИЯ
Мы даем гарантию для всех товаров домашнего применения торговой марки BaByliss.

При приобретении изделия домашнего применения торговой марки BaByliss за пределами территории Российской Федерации, информацию по сервисным центрам и их адресам уточняйте по телефонам страны, где изделие было приобретено.

При приобретении изделия домашнего применения торговой марки BaByliss на территории Российской Федерации, информация по ближайшим сервисным центрам и их адресам предоставляется по телефону +7 (495) 729 76 13, а также указана на сайте <http://www.babyliss-paris.ru>.

В отношении изделий, приобретенных на территории Российской Федерации, в случае невозможности гарантийного ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с ФЗ «О защите прав потребителей»

В случае обнаружения неисправности в период Гарантийного срока мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантийная замена производится при наличии заполненного данного талона и при условии соблюдения правил эксплуатации, описанных в инструкции по эксплуатации. Гарантия на изделия не распространяется в случаях механических повреждений; вскрытия пломб на изделии; выхода из строя изделия из-за попадания внутрь его инородных предметов, жидкостей, насекомых, и т.п.; использование изделия в условиях и режимах отличающихся от бытовых; нарушения требований инструкции по эксплуатации; если ремонт производился неуполномоченным на то лицом и если использованы неоригинальные детали фирмы. Гарантия не распространяется на аксессуары и комплектующие (колбы, насадки, шланги, ручки и т.п.)

В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания.

Гарантийный срок – 5 лет
Срок службы – 5 лет

عربي، شروط الضمان
تقدم لكم بايبيليس ضماناً عالمياً على منتجاتها لمدة 5 سنوات ضد أخطاء التصنيع أو عدم صلاحية المواد المستعملة للاستفادة من هذا الضمان، يجب إرفاق المستند الأصلي لإثبات الشراء (فاتورة البيع أو الإيصال) مع بطاقة الضمان هذه إضافة إلى عنوان الاتصال بكم. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناتجة عن سوء الاستعمال أو سقوط الجهاز أو فكه أجزاءه أو محاولة تصليحه من أشخاص غير مخولين بذلك. كذلك، لن يؤثر الضمان على حقوقك المخصوص عليها في القوانين الخاصة ببلدك.

FRANÇAIS : GARANTIE (pays autres que la France)
BaByliss vous offre 5 ans de garantie contre tout défaut de fabrication ou vice de matière. Pour en bénéficier, le présent bon doit comporter l'original de la preuve d'achat (ticket de caisse ou facture) ainsi que vos coordonnées complètes. La garantie exclut les détériorations résultant d'une mauvaise utilisation, d'une chute, de démontage ou de réparation par des personnes non autorisées. Cette garantie contractuelle vient en complément de la garantie légale.

ENGLISH : GUARANTEE
BaByliss offers you a 5-year warranty against all defects or faults in manufacturing or materials. To benefit from the warranty, the original proof of purchase (sales ticket or receipt) must be attached to this warranty slip along with your full contact details. The warranty does not cover damage resulting from misuse, falls, dismantling, or repair by unauthorized persons. This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

DEUTSCH : GARANTIE
BaByliss bietet 5 Jahre Garantie gegen Herstellungs- oder Materialfehler. Um auf diese Garantie zurückgreifen zu können, muss dem vorliegenden Garantieschein das Original des Einkaufsbelegs (Kassenzettel oder Rechnung) beigelegt werden. Die Garantie schließt Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung, eines Sturzes, eines Zerlegens oder einer Reparatur durch nicht autorisierte Personen aus. Diese Garantie schränkt auf keinen Fall Ihre gesetzlichen Rechte ein.

NEDERLANDS : GARANTIE
BaByliss biedt u 5 jaar garantie tegen fabricagefouten of gebreken. Om hiervan gebruik te kunnen maken dient u deze volledig ingevulde bon en het originele aankoopbewijs te overleggen. De garantie omvat niet beschadigingen voortvloeiend uit een verkeerd gebruik, een val, demontage of herstelling door onbevoegde personen. Deze garantie heeft op geen enkele manier invloed op uw rechten volgens de statutaire wet.

ITALIANO : GARANZIA
BaByliss vi offre 5 anni di garanzia contro qualsiasi difetto di fabbricazione o dei materiali. Per beneficiare della garanzia, il presente buono deve essere accompagnato dall'originale della prova di acquisto (scontrino o fattura) e dai vostri dati completi. Dalla garanzia sono esclusi deterioramenti dovuti ad un errato utilizzo, a cadute, a smontaggio o riparazione eseguiti da personale non autorizzato. La presente garanzia non influisce in alcun modo sui vostri diritti in base alle normative vigenti.

ESPAÑOL : GARANTÍA
BaByliss le ofrece 5 años de garantía contra vicios de fabricación o de materiales. Para utilizarla, debe adjuntar a este bono el original de la prueba de compra (tique de caja o factura), así como sus datos completos. La garantía excluye el deterioro derivado de una utilización incorrecta, una caída, el desmontaje o la reparación realizados por personal no autorizado. Lo dispuesto en este contrato de garantía no puede afectar en modo alguno a los derechos que le otorga la legislación de su país.

PORTUGUÊS: GARANTIA
BaByliss oferece 5 anos de garantia contra defeitos de fabrico ou de material. Para beneficiar da garantia, o titular deve apresentar o presente cupão devidamente preenchido com todos os elementos identificativos acompanhado do original da prova de compra (talão de caixa ou factura de compra). A garantia não cobre as deteriorações resultantes de má utilização, queda, desmontagem ou reparação efectuada por pessoas não autorizadas. A presente garantia contratual complementa a garantia legal.

POLSKI : GWARANCJA
BaByliss udziela 5-letniej gwarancji na wszelki wady produkcyjne lub wady materialu. Aby skorzystać z gwarancji, do niniejszego bonu musi być dołączony oryginał dowodu zakupu (paragon kasowy lub faktura), a także pełne dane właściciela. Gwarancja wyklucza zniszczenia wynikające ze nieprawidłowego użytkowania, upadku, rozmontowania

FRANÇAIS : GARANTIE uniquement d'application en France + DOM/COM (Martinique, Réunion, Guyane, Guadeloupe, Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon, Saint-Barthélemy), Nouvelle Calédonie, Polynésie Française, Wallis-et-Futuna
5 ans de garantie à compter de la date d'achat sur présentation d'une preuve d'achat (ticket de caisse ou facture).

La garantie couvre tout défaut de fabrication ou vice de matière mais s'applique sous certaines conditions. En particulier,

- L'appareil doit avoir été utilisé exclusivement et conformément à sa destination, telle qu'indiquée dans la notice d'utilisation et pour un usage non professionnel.

- La garantie exclut les détériorations résultant d'une mauvaise utilisation, d'une chute, de démontage, réparation ou modification effectués par des personnes non autorisées par BaByliss, d'une négligence, d'une utilisation à une tension électrique non appropriée ou avec des accessoires ou consommables non adaptés.

- Les accessoires et consommables ne sont pas pris en charge dans le cadre de cette garantie.

- La garantie ne s'applique pas pour les dommages causés par une catastrophe naturelle telle qu'un incendie ou dégât des eaux.

Nos produits peuvent être réparés, échangés ou remboursés, au choix exclusif de BaByliss et de son revendeur.

Cette garantie BaByliss vient en complément de la garantie légale de conformité telle que mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du code de la consommation et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Extrait du Code de la consommation:

Art. L. 211-4. « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Art. L. 211-12. « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Art. L. 211-5. « Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1. Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage.

2. Présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Extrait du Code civil:

Art. 1641. « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus ».

Art. 1648 - alinéa 1er. « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice »

Pièces détachées et accessoires:

Ce produit n'étant pas réparable, aucune pièce détachée de réparation n'est disponible. Toutefois, vous pouvez vous procurer les différents accessoires et consommables indispensables à l'utilisation du produit pendant une période d'au moins 5 ans à compter de la date d'achat. Pour cela, merci de contacter le service consommateurs BaByliss.

Facture - Ticket de caisse / Receipt - Sales ticket / Rechnung - Kassenschein / Factuur - Kasticket / Fattura - scontrino / Factura - Tique de caja / Factura - Talão de compra / Faktura - Paragon fiskalny / Счет-фактура - Кассовый чек / الإيصال أو فاتورة البيع

Acheteur / Purchaser / Käufer / Koper / Acquirente / Comprador / Comprador / Kupujący / Покупатель / المشتري

.....
.....
.....
.....
.....
.....

- Merci de conserver cette carte de garantie avec l'original de votre preuve d'achat.
- Please keep this warranty card with your original proof of purchase.
- Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte zusammen mit dem Original Ihres Kaufbelegs auf.
- Bewaar deze garantietaal goed, samen met uw originele aankoopbewijs.
- Conservare il presente attestato di garanzia con l'originale della prova d'acquisto.
- Debe conservar este certificado de garantía junto con el original de su prueba de compra.
- Agradece-se que conserve a presente garantia com o original do talão de compra.
- Należy zachować niniejszą kartę gwarancyjną wraz z oryginalnym dowodem zakupu.
- Пожалуйста, сохраните данный гарантийный талон вместе с оригиналом чека на вашу покупку.

يرجى الاحتفاظ ببطاقة الضمان هذه مع فاتورة الشراء الأصلية

FRANÇAIS : BABYLISS vous garantit une mise en relation facilitée avec ses services consommateurs de tous les pays. Pour connaître les coordonnées de votre service consommateur, composez le :

ENGLISH : BABYLISS guarantees easier contact with its customer services in every country. For details of the customer services in your area, call:

DEUTSCH : BABYLISS gewährleistet Ihnen eine unkomplizierte Kontaktaufnahme mit den Kundendienststellen in allen Ländern. Um die Adresse Ihres Kundendienstes zu erfahren, wählen Sie:

NEDERLANDS : BABYLISS garandeert u een eenvoudig contact met de klantenservice in alle landen. Om telefonisch contact met de klantenservice te verkrijgen, raadpleegt u het volgende nummer:

ITALIANO : BABYLISS garantisce in ogni paese un facile contatto con i propri servizi di assistenza ai consumatori. Per conoscere i dettagli del vostro servizio consumatori, telefonate al numero:

ESPAÑOL : BABYLISS le facilita la comunicación con los servicios de atención al cliente de todos los países. Para conocer los datos de su servicio de atención al cliente, marque el:

PORTUGUÊS : BABYLISS garante um contacto fácil com os seus serviços de apoio ao consumidor em todos os países. Para obter informações sobre os serviços de apoio ao consumidor no seu país, marque o seguinte número:

POLSKI : BABYLISS gwarantuje łatwy kontakt z serwisem klienta we wszystkich krajach. Aby poznać adres najbliższego serwisu klienta, proszę zadzwonić pod numer:

РУССКИЙ : При приобретении изделий торговой марки BABYLISS в Российской Федерации мы гарантируем Вам контакт со всеми своими сервисными центрами на территории Российской Федерации. Адреса АСЦ указаны на сайте <http://www.babyliss-paris.ru>; Информацию о ближайшем сервисном центре можно получить по телефону +7 (495) 729 76 13

عربي :

تضمن بابيبيليس تواصلًا أسهل مع عملائها عبر مكاتب خدمات الزبائن في جميع البلدان. للمزيد من التفاصيل حول مكاتب خدمات الزبائن في بلدكم، يرجى الاتصال على:



FR France Métropolitaine
FR DOM/COM : Martinique, Réunion, Guyane, Guadeloupe, Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon, Saint-Barthélemy

N°AZUR 0 810 00 00 56
PRIX APPEL LOCAL

FR Nouvelle Calédonie, Polynésie Française, Wallis-et-Futuna

N°AZUR +33 810 00 00 56
PRIX APPEL LOCAL

BE Belgique/België/Belgien
BG България
CY Κύπρος / Kibris
CZ Česká republika
DK Danmark
DE Deutschland
ES España
EG جمهورية مصر العربية
FI Suomi
IS Ísland
IT Italia
LU Letzebuerg/Luxembourg/Luxemburg
HU Magyarország
NL Nederland
NO Noreg/Norge
AT Österreich
PT Portugal
CH Schweiz/Suisse/Svizzera
SE Sverige
SI Slovenija
ZA South Africa

GREEN NUMBER 00 800 5000 6000

BH البحرين : 8000 4137
GR Ελλάδα : 00 800 3312 3312
LT Lietuva : 8800 900 88
MT Malta : 800 62 428
TR Türkiye : 800 33 90 80 90 80

DIAL GREEN NUMBERS

AE الإمارات العربية المتحدة : (+971) 44174800
EE Eesti: 67 37 100

IN भारत : (+91) 22 666 25 993

IQ العراق : (+964) 790 135 1618

JO الأردن : (+962) 6 5372111

KW الكويت (+965) 24745936 / (+965) 24745937

LB لبنان : (+961) 1 236119

LV Latvija : (+371) 67321205

MA المغرب / Tagldit n Lmayrib : 22 40 36 87

OM سلطنة عمان : (+968) 91186287 / (+968) 2470 2399

QA قطر : (+974) 4436 5959

SA المملكة العربية السعودية : 920011766

RU Россия : + 7 (495) 729 76 13

TN تونس / Tunisie : 71 575 244

YE اليمن : (+967) 127 5350

DIAL PHONE NUMBERS

PL Polska
send EMAIL bok@babyliss.com

AD Andorra
DZ الجزائر
MG Madagasikara / Madagascar
MU Mauritius
RO România
SK Slovensko

check our WEBSITE www.babyliss.com